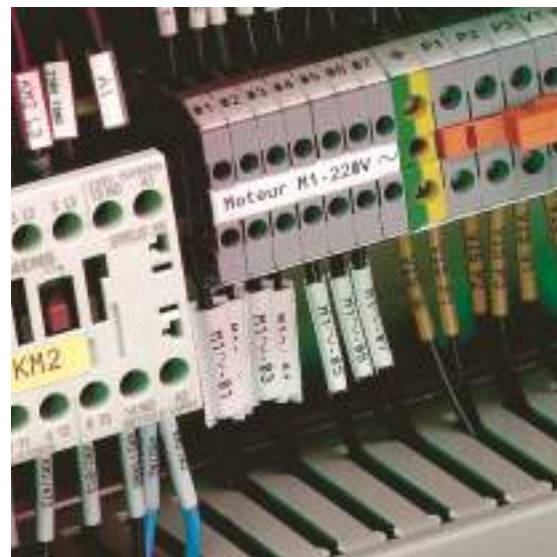


# KENNZEICHNUNG ELEKTRISCHER ANWENDUNGEN

Kennzeichnungslösungen für elektrische Anwendungen

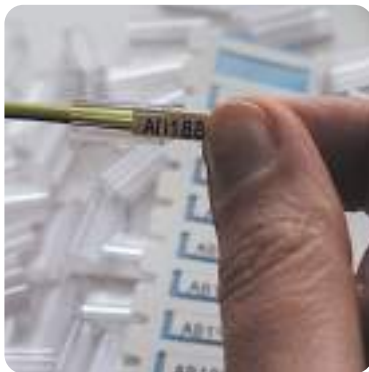




BRADY bietet eine vollständige Produktpalette für den Einsatz in vielen verschiedenen Industriebereichen: Kraftwerke, Schaltschrankbau, Installationen, Luftfahrt-, Transport- und Militär/Verteidigungswesen ...

Kennzeichnung von Klemmblöcken und Bauteilen (Seite 6)

Draht- und Kabelkennzeichnung (Seite 4)



PTDS-15-390



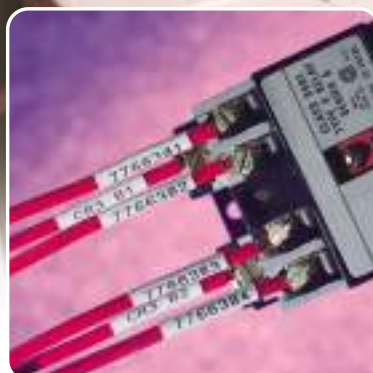
CLIPSLEEVE™-Drahtmarkierer



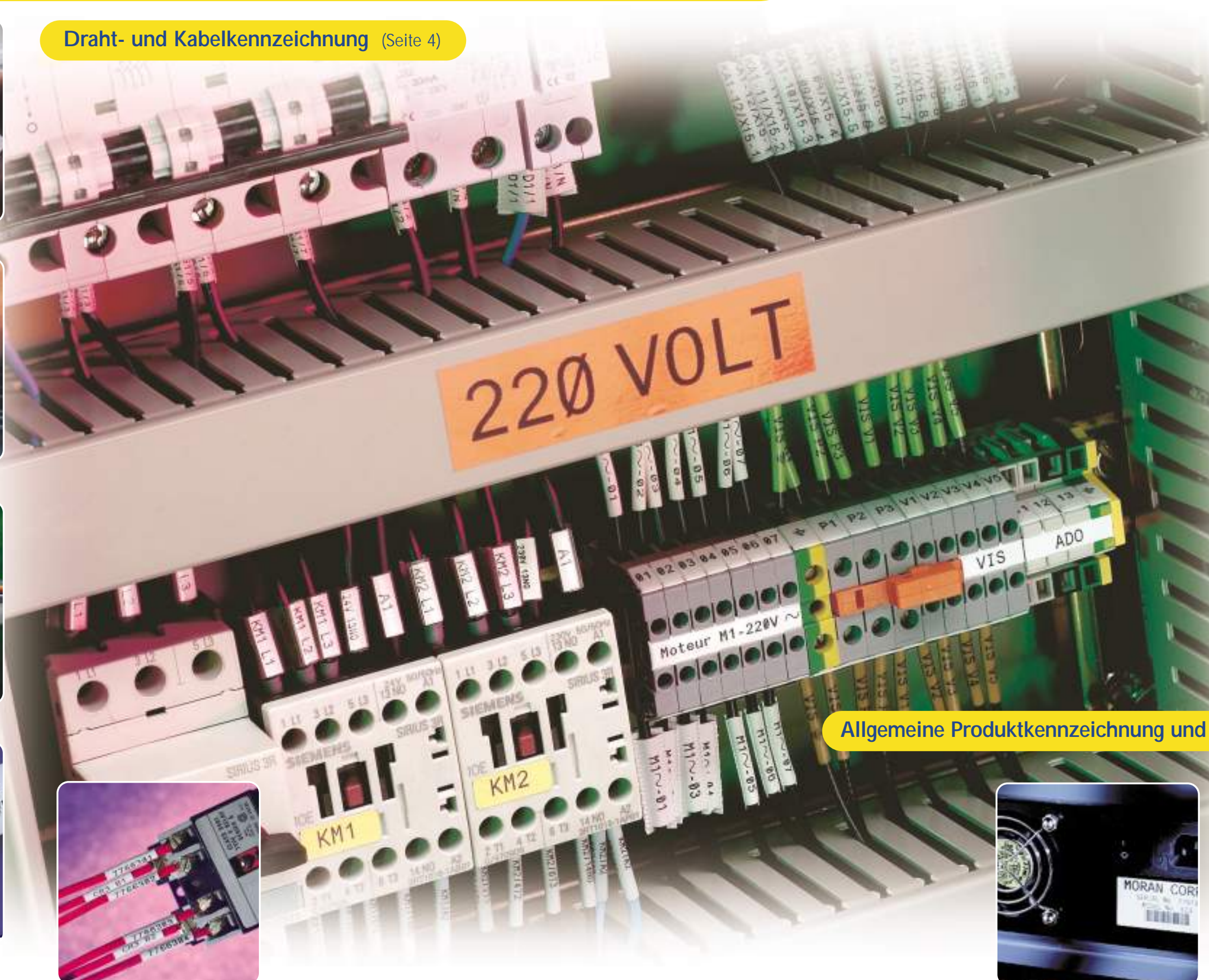
Mit PTL-21-427 gekennzeichnetes Kabel



Mit PTL-12-109 gekennzeichnetes Kabel



Mit PSPT-187-175W gekennzeichneter Draht



Mit PTLTB-8-7551 gekennzeichnete Klemmblock



SPS mit PTL-47-499-YL gekennzeichnet

Allgemeine Produktkennzeichnung und Typenschilder (Seite 7)



Kennzeichnung mit PTL-22-428



Etikettensonderanfertigung



## Draht- und Kabelkennzeichnung

BRADY bietet viele verschiedene Lösungen zur Kennzeichnung von Drähten und Kabeln an. Wählen Sie das Produkt, das Ihren besonderen Anforderungen am besten entspricht. In den meisten Fällen wird Ihre Wahl von mehreren Bedingungen beeinflusst werden: Manuelle System- oder Drucklösung, die Möglichkeit zum Datenaustausch mit einem CAD-System, besondere Anforderungen wie isolierende Eigenschaften oder chemische Beständigkeit ...



### Etiketten:

Die älteste Methode der Drahtkennzeichnung überhaupt, das Etikettieren, wird aufgrund der Einfachheit und Geschwindigkeit, mit welcher sich Etiketten anbringen lassen, noch immer sehr häufig eingesetzt. Wickeln Sie einfach das Etikett um das Kabel. BRADY hat viele verschiedene Materialien entwickelt, um Ihren ganz spezifischen Bedarf in allen Lebenslagen zu decken. Markierungsfahnen sind eine Möglichkeit, wenn kaum Platz für die Kennzeichnung ist.



Mit WML-117-502-PF gekennzeichneter Draht



Mit PTL-31-499 gekennzeichnetes Kabel

### Selbstlaminierende Etiketten:

Dies ist die heute gebräuchlichste Lösung im Bereich der Drahtkennzeichnung. Selbstlaminierende Etiketten ersetzen mehr und mehr mit speziellen Metallbindern befestigte Metallplatten. Sie sind einfach anzubringen und unzerstörbar. Selbstlaminierende Etiketten werden in rauen Umgebungen wie der Kennzeichnung von Erdkabeln verwendet. Die gedruckte Beschriftung ist immer durch eine Folienbeschichtung geschützt.

Selbstlaminierende Etiketten gibt es für alle Arten von Drucktechniken und in kleinen, handlichen Packungen für die Etikettierung vor Ort. Dieses Produkt ist auch für tragbare Drucker sehr gefragt.



Mit PTL-21-427 gekennzeichnetes Kabel



Selbstlaminierende Etiketten  
Typ PTL-21-427 YL

## Draht- und Kabelkennzeichnung

### DURASLEEVE™-Etikettenhalter:

Wer an das Arbeiten mit einem Plottersystem gewöhnt ist, wird mit dieser Lösung recht vertraut sein. Sie setzt sich in den meisten Fällen aus zwei Bauteilen zusammen: Einem transparenten Röhrchen (Träger) mit einem Etikettenhalter und einem in den Etikettenhalter des Trägers einzusteckenden Einschub. Die Zahlen- und Plotterstreifen wurden durch eine Etikettenrolle ersetzt, die in einem tragbaren Drucker und vielen weiteren Standarddruckern verwendet werden kann. Schaltschrankbauer wählen gern diese Lösung.



Mit PTDS-30-390 gekennzeichneter Draht

### Wärmeschrumpfende Kabelmarkierer:

Schrumpfschläuche finden in vielen verschiedenen Industriezweigen Anwendung. Sie weisen eine Vielzahl an Eigenschaften auf. Daher bietet BRADY Schrumpfschläuche unterschiedlicher Kombinationen an. Die meisten dieser Produkte weisen isolierende Eigenschaften auf, da sie beim Einsatz in Bereichen wie dem Militär, der Petrochemie, dem Transportwesen u. a. rauen Umfeldbedingungen ausgesetzt sind.



Mit PSPT-187-175W gekennzeichneter Draht

### Anhänger:

Diese Markierer werden vorwiegend in Verbindung mit Kabelbindern genutzt. Anhänger bieten den entsprechenden Platz für umfangreiche Information und können gleichzeitig mehrere Kabel zusammenhalten. Dies ist für größere Kabel eine besonders flexible Lösung, da bei Anhängern der Kabeldurchmesser eine untergeordnete Rolle spielt.



Mit PTL-12-109 gekennzeichnetes Kabel

### Clips:

Lösungen mit aufsteckbaren und aufschiebenden Markierern werden noch immer häufig verwendet, Elektriker ersetzen diese Clips jedoch zunehmend durch eine der oben dargestellten Lösungen. Clips werden für gewöhnlich in Verbindung mit einer tragbaren Druckereinheit eingesetzt. Da verstärkt Nummern automatisiert und mehr und mehr Informationen auf den Kabeln angebracht werden müssen, geht der Einsatz von Clips zurück.



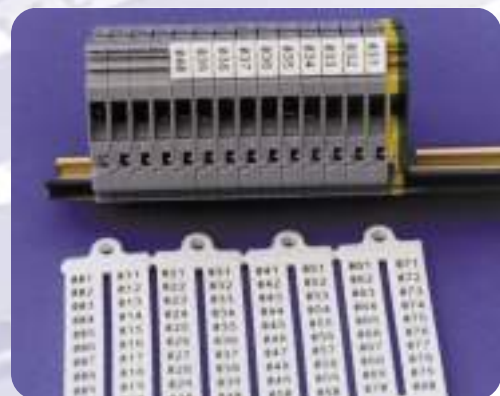
Mit CLIPSLEEVE™-Drahtmarkierer gekennzeichneter Draht



## Klemmblock- und Bauteilkennzeichnung

### Klemmblock-Kennzeichnung:

Da Hersteller verschiedene Blöcke mit jeweils ihren eigenen Standards anbieten, besteht wachsendes Interesse an einer allgemeineren Kennzeichnung von Klemmblocken. BRADY bietet eine Lösung, die bei allen Marken einsetzbar ist: Kleben Sie einfach das Etikett auf die blanken Klemmblocke. Die gesamte Reihe kann in einem Durchgang gemacht werden. Da das Material fast unsichtbar ist, werden Sie kaum einen Unterschied zwischen dem Etikett und einem vorgedruckten Clip feststellen. Zeit- und Lagerersparnis stellen die Hauptvorteile dieses Systems dar.



Mit PTLTB-8-7551 gekennzeichnete Klemmblock

### Kennzeichnung von Bauteilen:

BRADY bietet zur Kennzeichnung der meisten handelsüblichen Elektrobauteile eine Reihe unterschiedlicher Etikettengrößen. Ein kleines gelbes oder weißes Etikett sind die beliebtesten Lösungen. Vielfach haben die Bauteilhersteller bereits ein Fenster vorgesehen, in das die Kennzeichnung angebracht werden muss. Auch hier bietet BRADY im Vergleich zum Plottersystem eine aktuellere Drucklösung.



SPS mit PTL-47-499-YL gekennzeichnet

### Sonderanfertigungen:

BRADY bietet einen Service an, der sich auf die Herstellung von kundenspezifischen Etiketten spezialisiert hat. Benötigen Sie eine bestimmte Form oder Farbe? Wir können das exakt auf Ihre Bedürfnisse zugeschnittene Produkt herstellen. Vorgedruckte vielstufige Informationen auf verschiedenen Etiketten gehört ebenso zu unserem Spezialgebiet.



Etikettensonderanfertigungen



Etikettensonderanfertigungen

## Allgemeine Produktkennzeichnung und Typenschilder

### Allgemeine Produktkennzeichnung:

Elektrische Anwendungen bedürfen vieler unterschiedlicher Kennzeichnungsarten: Anweisungen zur Handhabung spezieller Ausrüstungen/Anlagen, Signalfunktion, wenn neu kalibriert oder ein Test durchgeführt werden muss, Sicherheitshinweise etc. Auch hier sind für gewöhnlich Etiketten erforderlich. BRADY bietet auch Lösungen für einen zeitlich begrenzten Bedarf.



Nach Kundenangaben gefertigte Etiketten

### Typenschilder:

Ihr Endprodukt ist ein Aushängeschild für Ihre Firma. Auch das Etikett mit Ihrem Firmenlogo repräsentiert Ihr Unternehmen. Ein solches Etikett wird darüber hinaus häufig zur Nachverfolgung von Produkten verwendet. Daten und Seriennummern bilden wichtige Informationen. Auch Lösungen zum Schutz vor Fälschungen müssen in Betracht gezogen werden, sodass dasselbe Etikett nicht an einem anderen Produkt verwendet werden kann. BRADY bietet für solche Anforderungen verschiedene Lösungsmöglichkeiten.

Da die Oberflächen, auf denen die Etiketten angebracht werden müssen, unterschiedlich beschaffen sein können, bietet BRADY eine Vielzahl verschiedener Materialien – häufig mit einem Spezialklebstoff, der sicherstellt, dass die Etiketten auch in den rauhesten Umgebungen und auf strukturierten und lackierten Oberflächen an Ort und Stelle bleiben. BRADY bietet ein umfangreiches Programm an Standardgrößen.



Kennzeichnung mit PTL-22-428

Bitte lesen Sie bei weiteren Fragen zu den in dieser Broschüre genannten Produkten in unserem Produktkatalog nach, den Sie auf Wunsch bei einer BRADY-Niederlassung in Ihrer Nähe oder bei Ihrem zuständigen Händler erhalten.



Eine große Auswahl an Standardetiketten zugeschnitten auf die meisten Anforderungen



## Drucklösungen & Software



LABELMARK™/WIN



TLS2200™



BP-THT-1024X

Jeder Standarddrucker – egal ob Dotmatrix-, Laser- oder Tintenstrahldrucker – leistet gute Arbeit, ist jedoch nur begrenzt einsetzbar. Manchmal ist ein Spezialgerät erforderlich. Ein tragbarer Drucker (BRADYs TLS2200™ & ID PRO® Plus), ein Tischdrucker oder ein großes Thermotransferdrucksystem sind heute die verbreitetsten Lösungen und zudem flexibel einsetzbar. BRADY kann Ihnen bei all diesen Druckertypen mit Rat und Tat zur Seite stehen und ein Softwarepaket anbieten, das die Drahtkennzeichnung wirklich vereinfacht. Unsere Software kann zudem zum Datenimport mit Ihrem CAD-System verbunden werden.

## Umrechnungstabelle Durchmesser - Quadratmillimeter:

In der folgenden Tabelle wird das Verhältnis zwischen dem Durchmesser und der Kupferoberfläche des Kabels in mm<sup>2</sup> dargestellt. Dies ist eine in der Elektroindustrie allgemein übliche Meßmethode. Dennoch sollte die Tabelle nur als Richtlinie verwendet werden, da diese sich auf die z. Zt. gebräuchlichsten Drahttypen bezieht.

Aussendurchmesser (mm)	Profildrähte mit Kupferoberfläche (mm <sup>2</sup> )
1.8 - 2.2	0.5
2.2 - 2.6	0.75
2.6 - 3.0	1.0
3.0 - 3.4	1.5
3.4 - 3.8	2.5
3.8 - 4.2	4.0
4.2 - 4.6	6.0
4.6 - 5.0	

### Besuchen Sie unsere Webseite: [www.bradycorp.com](http://www.bradycorp.com)

Für weitere Informationen zu diesen Anwendungen bzw. Produkten wenden Sie sich bitte an BRADY oder einen BRADY-Händler in Ihrer Nähe. Wir sind Ihnen bei der Erstellung einer Lösung für Ihre Anforderungen im Bereich der Kennzeichnung gern behilflich.

Ihr BRADY-Händler

### In Kontakt mit BRADY Europa

BRADY  
BELGIEN  
Lindestraat, 20  
9240 Zele  
Telefon: 32 (0) 52 457 811  
Fax: 32 (0) 52 457 812  
[www.brady.be](http://www.brady.be)

BRADY  
GROSSBRITANNIEN  
Wildmere Industrial Estate  
Banbury, Oxon - OX16 3 JU  
Telefon: 44 (0) 1295 228 200  
Fax: 44 (0) 1295 228 100  
[www.brady.co.uk](http://www.brady.co.uk)

BRADY  
FRANKREICH  
1, rue de Terre Neuve - Bât.E  
BP 362 - ZAC Les Ulis  
91959 Courtabeuf cedex  
Telefon: 33 (0) 1 69 29 67 00  
Fax: 33 (0) 1 69 29 67 01

BRADY  
DEUTSCHLAND  
Lagerstraße 13  
64807 Dieburg  
Telefon: 49 (0) 6071 960 3  
Fax: 49 (0) 6071 960 400

BRADY  
ITALIEN  
Via Lazzaroni, 7  
21047 Saronno (VA)  
Telefon: 39 02 9670 0507  
Fax: 39 02 9670 3644

BRADY  
SCHWEDEN  
Karins väg, 5  
194 54 Upplands Väsby  
Telefon: 46 (0) 8 590 057 30  
Fax: 46 (0) 8 590 818 68  
[www.brady.se](http://www.brady.se)

**ToKra GmbH**  
Kennzeichnungstechnik

Hinterbergstrasse 11  
CH-6330 Cham

[www.tokra-gmbh.ch](http://www.tokra-gmbh.ch)  
[info@tokra-gmbh.ch](mailto:info@tokra-gmbh.ch)  
Tel.: +41 41 741 65 65  
Fax +41 41 741 65 66

**BRADY**®

LABELLING HAS NEVER BEEN EASIER